

OCT 30 1974



NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
 GENERAL

S/11057/Add.547

28 octubre 1974

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

Informe adicional sobre la situación de la cesación del
 fuego en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor del ONUVT ha presentado el siguiente informe sobre acontecimientos ocurridos en el sector Israel-Líbano durante el período comprendido entre el 21 y el 27 de octubre de 1974.

1. Durante el período que se examina, aumentaron los incidentes relacionados con actividades terrestres y aéreas. La actividad terrestre fue más intensa en las partes occidental y central del sector durante los últimos tres días del período.

2. Efectivos de las fuerzas de Israel siguieron ocupando diariamente, durante las horas del día, tres posiciones en el lado libanés de la línea de demarcación del armisticio (LDA), cerca de los hitos fronterizos 11 (RCA 1799-2788) 1/, 19 (RCA 1907-2749) y 33 (RCA 2004-2904).

3. Hubo 69 casos de disparos a través de la LDA y cuatro violaciones por cruce. De éstas se informó en las fechas que se indican a continuación:

a) El PO Lab (RCA 1643-2772), situado al sur de la aldea de Labouna, informó de que los días 22, 23 y 24 de octubre hubo disparos de armas ligeras y de que el 26 de octubre hubo fuego de artillería, en ambos casos por fuerzas de Israel.

b) El PO Hin (RCA 1770-2790), situado al este de la aldea de Marouahine, informó de que los días 21, 22, 24, 26 y 27 de octubre hubo fuego de artillería, los días 22 y 27 de octubre disparos de bengalas y el 23 de octubre disparos de armas ligeras, en todos los casos por fuerzas de Israel,

c) El PO Ras (RCA 1920-2785), situado al sudeste de la aldea de Maroun Er Ras, informó de que los días 21 y 22 de octubre hubo disparos de bengalas y fuego de ametralladora, el 22 de octubre fuego de mortero, el 23 de octubre de armas ligeras y los días 26 y 27 de octubre de artillería, todos por fuerzas de Israel. Informó asimismo de que los días 22 y 23 de octubre hubo fuego de mortero por fuerzas no identificadas (debido a la oscuridad, los observadores militares de las Naciones Unidas no pudieron identificar a la parte que disparaba).

1/ RCA - referencia cartográfica aproximada.

d) El PO Mar (RCA 1998-2921), situado al sudeste de la aldea de Markaba, informó de que los días 21, 25 y 27 de octubre hubo fuego de ametralladora, los días 23 y 24 de octubre de armas ligeras y el 27 de octubre de artillería, en todos los casos por fuerzas de Israel.

e) El PO Khiam (RCA 2071-3025), situado al sur de la aldea de El Khiam, informó de que los días 21, 22, 26 y 27 de octubre hubo fuego de artillería y los días 22, 26 y 27 de octubre de mortero, en ambos casos por fuerzas de Israel. También informó de que hubo fuego de mortero el 21 de octubre y de artillería el 23 de octubre, en ambas ocasiones por fuerzas no identificadas (debido a la oscuridad, los observadores de las Naciones Unidas no pudieron identificar a la parte que disparaba).

f) El puesto exterior de Naqoura (RCA 1629-2805), situado en la costa, cerca de la aldea de Naqoura, informó de que buques de las fuerzas navales de Israel penetraron en aguas territoriales del Líbano los días 25, 26 (dos casos cada día) y 27 de octubre (un caso). Informó asimismo de que el día 26 de octubre cañoneras de las fuerzas de Israel abrieron fuego de ametralladora.

4. Durante el período que se examina se informó de 14 sobrevuelos. Se comunicó que aviones de reacción de las fuerzas de Israel efectuaron sobrevuelos los días 21 y 22 de octubre (tres cada día), 23, 25, 26 y 27 de octubre (uno cada día) y 24 de octubre (dos). El 27 de octubre se informó de un sobrevuelo por un aparato ligero de las fuerzas de Israel. El 24 de octubre se comunicó un sobrevuelo por un avión de reacción no identificado (los observadores militares de las Naciones Unidas no pudieron identificar el aparato debido a la altitud).

5. Durante el período que se examina las autoridades libanesas presentaron las 26 denuncias que siguen:

a) Ocho denuncias en las que se afirmaba que disparos hechos por las fuerzas de Israel habían caído en territorio libanés. Seis de estas denuncias fueron confirmadas por observadores de las Naciones Unidas, salvo en cuanto a los daños.

b) Siete denuncias relativas a sobrevuelos de aviones de reacción de las fuerzas de Israel. Todas fueron confirmadas.

c) Una denuncia en que se afirmaba que el 26 de octubre buques de las fuerzas navales de Israel habían penetrado en aguas territoriales libanesas. Esa denuncia no pudo ser confirmada debido a la oscuridad.

d) Una denuncia en que se alegaba que una patrulla de las fuerzas de Israel había penetrado en territorio libanés a la altura de la RCA 2028-2987. Esta denuncia no fue confirmada; el lugar del presunto incidente quedaba fuera del radio de observación de las Naciones Unidas.

e) Siete denuncias en las que se afirmaba que una patrulla de las fuerzas de Israel había penetrado en territorio libanés diariamente del 20 al 26 de octubre en la región de Chebaa (RCA 2200-3055). Ninguna de esas denuncias fue confirmada, ya que los lugares de los presuntos incidentes estaban fuera del radio de observación de las Naciones Unidas.

6. Durante el período que se examina, los observadores militares de las Naciones Unidas realizaron dos investigaciones. Las autoridades libanesas presentaron dos denuncias en que se alegaba que los días 20 y 23 de octubre, respectivamente, una patrulla de las fuerzas de Israel había penetrado en territorio libanés y sembrado minas a la altura de la RCA 1733-2775 y de la RCA 1746-2778. A petición de las autoridades libanesas, el Jefe de Estado Mayor del ONUVT autorizó las investigaciones que se realizaron respectivamente los días 21 y 23 de octubre. Ambas denuncias fueron confirmadas.
